



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## 1. Identificación

**Nombre del producto químico:** PAVER SEALER - 5 GL  
**Material:** CPSA G005 000

### Uso recomendado y restricciones para el uso

**Uso recomendado:** Capas, recubrimientos

**Restricciones de uso:** No se conocen.

### Información sobre el Fabricante/Importador/Proveedor/Distribuidor

EUCLID CHEMICAL COMPANY  
19218 REDWOOD ROAD  
CLEVELAND OH 44110  
US

**Persona de contacto:** Departamento de EH&S  
**Teléfono:** 216-531-9222  
**Teléfono para casos de emergencia:** 1-800-424-9300 (EE.UU); 1-613-996-6666 (Canadá)

## 2. Identificación de peligros

### Clasificación del Riesgo

#### Peligros físicos

Líquidos inflamables Categoría 3

#### Peligros para la salud

Toxicidad aguda (Inhalación - vapores) Categoría 4

Toxicidad aguda (Inhalación - polvos y nieblas) Categoría 4

Corrosión/irritación cutáneas Categoría 2

Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 2A

Mutagenicidad en células germinales Categoría 1B

Carcinogenicidad Categoría 1B

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única Categoría 3<sup>1</sup>

Peligro por aspiración Categoría 1

#### Órganos blanco

1. Irritación de las vías respiratorias.

#### Desconocido toxicidad - Salud

Toxicidad aguda por vía oral 2 %

Toxicidad aguda por vía cutánea 8 %

Toxicidad aguda, inhalación, vapor 74.49 %



Toxicidad aguda, inhalación,  
polvo o nebulización 74.5 %

### Peligros para el medio ambiente

Peligros agudos para el medio  
ambiente acuático Categoría 2

Peligros crónicos para el medio  
ambiente acuático Categoría 2

### Desconocido toxicidad - Medio ambiente

Peligros agudos para el medio  
ambiente acuático 71.24 %

Peligros crónicos para el medio  
ambiente acuático 67.26 %

### Elementos de la Etiqueta

#### Símbolo de Peligro:



**Palabra de advertencia:** Peligro

**Indicación de peligro:** Líquidos y vapores inflamables.  
Nocivo si se inhala.  
Provoca irritación cutánea.  
Provoca irritación ocular grave.  
Puede provocar defectos genéticos.  
Puede provocar cáncer.  
Puede irritar las vías respiratorias.  
Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.  
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

#### Consejos de prudencia

**Prevención:** Mantener lejos de calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes. No fumar. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. Utilizar un material eléctrico/de ventilación/iluminación a prueba de explosión. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. No dispersar en el medio ambiente.



- Respuesta:** EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. NO provocar el vómito. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. Tratamiento específico (véase en esta etiqueta). Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de incendio: Utilizar ... en la extinción. Recoger los vertidos.
- Almacenamiento:** Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- Eliminación:** Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.
- Otros peligros que no contribuyen en la clasificación:** Un líquido inflamable que acumule cargas estáticas puede cargarse electrostáticamente incluso en equipos con toma de tierra y enlace equipotencial.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

| Identidad química              | Nombre común y sinónimos | Número CAS | Concentración en porcentaje (%)* |
|--------------------------------|--------------------------|------------|----------------------------------|
| Aromatic petroleum distillates |                          | 64742-95-6 | 20 - <50%                        |
| 1,2,4-Trimethylbenzene         |                          | 95-63-6    | 25 - <50%                        |
| 1,3,5-Trimethylbenzene         |                          | 108-67-8   | 5 - <10%                         |
| Xileno                         |                          | 1330-20-7  | 1 - <5%                          |
| 1,2,3-Trimethylbenzene         |                          | 526-73-8   | 1 - <5%                          |
| Cumene                         |                          | 98-82-8    | 1 - <2.5%                        |

\* Todas las concentraciones están indicadas en porcentaje en peso a menos que el ingrediente sea un gas. Las concentraciones de los gases se indican en por ciento en volumen.

### 4. Primeros auxilios

#### Descripción de los primeros auxilios necesarios

- Inhalación:** Trasladar al aire libre.
- Contacto con la cutánea:** Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar inmediatamente con abundante agua durante por lo menos 15 minutos mientras se quita la ropa y zapatos contaminados. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Consultar a un médico.



|   |   |
|---|---|
| <b>Contacto con los ocular:</b>                                   | Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua durante por los menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Consultar a un médico.  |
| <b>Ingestión:</b>   | Enjuagarse la boca. Llamar inmediatamente al médico o Centro de Toxicología. No administrar nunca líquidos a una persona inconsciente. En caso de vómito, mantener la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. |
| <b>Protección personal para el personal de primeros auxilios:</b> | Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar, incluyendo chaqueta ignífuga, casco con pantalla, guantes, botas de goma y, en caso de espacios cerrados, equipo autónomo de respiración.  |

#### **Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados**

**Síntomas:** Irritación de las vías respiratorias. El contacto prolongado y repetido con la piel puede provocar enrojecimiento, picazón, irritación y eccema/grietas.

**Peligros:** No hay datos disponibles.

#### **Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial**

**Tratamiento:** Los síntomas pueden ser retardados.

### **5. Medidas de lucha contra incendios**

**Riesgos generales de incendio:** Usar agua pulverizada para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego. El agua puede resultar ineficaz para combatir el incendio. Combatir el incendio desde un lugar protegido. Trasladar los recipientes del área del incendio, si puede hacerse sin riesgo.

#### **Medios de extinción adecuados (y no adecuados)**

**Medios de extinción apropiados:** Usar el medio de extinción adecuado de acuerdo a los demás materiales del entorno.

**Medios no adecuados de extinción:** Evitar el chorro directo de agua con la manguera, ya que se puede dispersar y extender el incendio.

**Peligros específicos del producto químico:** Los vapores pueden desplazarse una distancia considerable hasta una fuente de ignición y dar lugar a un retroceso de la llama. Los vapores pueden provocar una inflamación instantánea o encenderse de forma explosiva. Prevenir que la acumulación de vapores o gases alcancen concentraciones explosivas.

#### **Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos**

**Medidas especiales de lucha contra incendios:** No hay datos disponibles.

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios:**

Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar, incluyendo chaqueta ignífuga, casco con pantalla, guantes, botas de goma y, en caso de espacios cerrados, equipo autónomo de respiración.

**6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental****Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia:**

Ventilar los espacios cerrados antes de entrar en ellos. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, bengalas, chispas o llamas en la zona cercana). Mantenerse en la posición en contra el viento. Consultar la sección 8 de la HDS sobre los equipos de protección personal. No tocar los recipientes dañados o el material vertido a menos que se lleve ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado.

**Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental:**

En el caso de un vertido o fuga accidental, notifique a las autoridades pertinentes de acuerdo con todos los reglamentos aplicables.

**Métodos y materiales para la contención y limpieza:**

Hacer un dique y absorber el producto derramado con arena, serrín u otro material no inflamable. Recoger el material vertido en recipientes, sellar bien y enviar para su eliminación de acuerdo con los reglamentos locales.

**Precauciones relativas al medio ambiente:**

No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos. No dispersar en el medio ambiente.

**7. Manipulación y almacenamiento****Manipulación****Medidas técnicas (p.ej. ventilación local y general):**

Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

**Recomendaciones para la manipulación segura:**

Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Mantener buenas prácticas de higiene industrial. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Procurarse las instrucciones antes del uso. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. Evitar el contacto con los ojos. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Mantener lejos de calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes. No fumar. Toma de tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Evítese el contacto con la piel.

**Medidas para evitar el contacto:**

No hay datos disponibles.

**Medidas de higiene:**

Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. Evitar el contacto con los ojos. No fumar durante su utilización. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Evítese el contacto con la piel.

**Almacenamiento****Condiciones de almacenamiento seguro:**

Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Almacenar en un lugar frío.



**Materiales para el embalaje seguro:** No hay datos disponibles.

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Parámetros de control

#### Límite(s) de exposición ocupacional

| Identidad química      | Tipo    | Valores Límites de Exposición |   | Fuente  |
|------------------------|---------|-------------------------------|---|---|
| 1,2,4-Trimethylbenzene | REL     | 25 ppm                        | 125 mg/m3   | NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos (2010)   |
|                        | TWA     | 25 ppm                        | 125 mg/m3   | EE.UU. OSHA Tabla Z-1-A (29 CFR 1910.1000) (1989)   |
|                        | TWA     | 25 ppm                        | 125 mg/m3   | Límites de exposición ocupacional (OEL) de Tennessee, EUA. Tabla Z1A (06 2008)                                |
|                        | AN ESL  |                               | 25 ppb  | Estados Unidos. Texas. Niveles de Efectos de detección (Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental ) (07 2011) |
|                        | ST ESL  |                               | 140 ppb   | Estados Unidos. Texas. Niveles de Efectos de detección (Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental ) (02 2013) |
|                        | ST ESL  |                               | 700 ug/m3   | Estados Unidos. Texas. Niveles de Efectos de detección (Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental ) (02 2013) |
|                        | AN ESL  |                               | 125 ug/m3   | Estados Unidos. Texas. Niveles de Efectos de detección (Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental ) (07 2011) |
|                        | TWA PEL | 25 ppm                        | 125 mg/m3   | NOS. Código de Regulaciones de California, Título 8, Sección 5155. contaminantes atmosféricos (08 2010)       |
|                        | TWA     | 25 ppm                        |   | ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)  |
| 1,3,5-Trimethylbenzene | TWA     | 25 ppm                        |   | ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)  |
| Xileno                 | STEL    | 150 ppm                       | 655 mg/m3   | NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos (2010)   |
|                        | REL     | 100 ppm                       | 435 mg/m3   | NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos (2010)   |
|                        | STEL    | 150 ppm                       | 655 mg/m3   | NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos (2010)   |
|                        | REL     | 100 ppm                       | 435 mg/m3   | NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos (2010)   |
|                        | STEL    | 150 ppm                       | 655 mg/m3   | NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos (2010)   |
|                        | REL     | 100 ppm                       | 435 mg/m3   | NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos (2010)   |
|                        | STEL    | 150 ppm                       | 655 mg/m3   | EE.UU. OSHA Tabla Z-1-A (29 CFR 1910.1000) (1989)   |
|                        | TWA     | 100 ppm                       | 435 mg/m3   | EE.UU. OSHA Tabla Z-1-A (29 CFR 1910.1000) (1989)   |
|                        | TWA     | 100 ppm                       | 435 mg/m3   | Límites de exposición ocupacional (OEL) de Tennessee, EUA. Tabla Z1A (06 2008)                                |
|                        | STEL    | 150 ppm                       | 655 mg/m3   | Límites de exposición ocupacional (OEL) de Tennessee, EUA. Tabla Z1A (06 2008)                                |
|                        | ST ESL  |                               | 350 ug/m3   | Estados Unidos. Texas. Niveles de Efectos de detección (Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental ) (07 2011) |
|                        | ST ESL  |                               | 80 ppb  | Estados Unidos. Texas. Niveles de Efectos de detección (Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental ) (07 2011) |
| AN ESL                 |         | 42 ppb                        | Estados Unidos. Texas. Niveles de Efectos de detección (Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental ) (07 2011) |   |



|                        |         |                   |   |
|------------------------|---------|-------------------|---|
|                        | AN ESL  | 180 ug/m3         | Estados Unidos. Texas. Niveles de Efectos de detección (Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental ) (07 2011) |
|                        | STEL    | 150 ppm 655 mg/m3 | NOS. Código de Regulaciones de California, Título 8, Sección 5155. contaminantes atmosféricos (08 2010)       |
|                        | Ceiling | 300 ppm           | NOS. Código de Regulaciones de California, Título 8, Sección 5155. contaminantes atmosféricos (08 2010)       |
|                        | TWA PEL | 100 ppm 435 mg/m3 | NOS. Código de Regulaciones de California, Título 8, Sección 5155. contaminantes atmosféricos (08 2010)       |
|                        | TWA     | 100 ppm           | ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)  |
|                        | STEL    | 150 ppm           | ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)  |
|                        | PEL     | 100 ppm 435 mg/m3 | EE.UU. Tabla OSHA Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000) (02 2006)                        |
| 1,2,3-Trimethylbenzene | TWA     | 25 ppm            | ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)  |
| Cumene                 | TWA     | 50 ppm            | ACGIH EE. UU.: Valores Límite de Umbral, según enmienda (2011)  |
|                        | PEL     | 50 ppm 245 mg/m3  | EE.UU. Tabla OSHA Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000) (02 2006)                        |

| Nombre químico         | Tipo  | Valores Límites de Exposición | Fuente  |
|------------------------|-------|-------------------------------|---|
| 1,2,4-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm 123 mg/m3              | Canadá. Alberta OEL (Salud Ocupacional y Código de Seguridad, anexo 1, tabla 2) (07 2009)   |
| 1,2,4-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm                        | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su formaenmendada. (07 2007) |
| 1,2,4-Trimethylbenzene | TWAEV | 25 ppm                        | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)  |
| 1,2,4-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm 123 mg/m3              | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)   |
| 1,3,5-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm                        | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su formaenmendada. (07 2007) |
| 1,3,5-Trimethylbenzene | TWAEV | 25 ppm                        | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)  |
| 1,3,5-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm 123 mg/m3              | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)   |
| Xileno                 | TWA   | 100 ppm 434 mg/m3             | Canadá. Alberta OEL (Salud Ocupacional y Código de Seguridad, anexo 1, tabla 2) (07 2009)   |
|                        | STEL  | 150 ppm 651 mg/m3             | Canadá. Alberta OEL (Salud Ocupacional y Código de Seguridad, anexo 1, tabla 2) (07 2009)   |
| Xileno                 | TWA   | 100 ppm                       | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su formaenmendada. (07 2007) |
|                        | STEL  | 150 ppm                       | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su formaenmendada. (07 2007) |



|                        |       |         |           |  |
|------------------------|-------|---------|-----------|--|
| Xileno                 | TWAEV | 100 ppm |           | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
|                        | STEL  | 150 ppm |           | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| Xileno                 | STEL  | 150 ppm | 651 mg/m3 | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
|                        | TWA   | 100 ppm | 434 mg/m3 | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
| 1,2,3-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm  |           | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| 1,2,3-Trimethylbenzene | TWAEV | 25 ppm  |           | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| 1,2,3-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm  | 123 mg/m3 | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
| Cumene                 | STEL  | 75 ppm  |           | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
|                        | TWA   | 25 ppm  |           | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| Cumene                 | TWAEV | 50 ppm  |           | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| Cumene                 | TWA   | 50 ppm  | 246 mg/m3 | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |





| Nombre químico         | Tipo  | Valores Límites de Exposición | Fuente   |
|------------------------|-------|-------------------------------|--|
| 1,2,4-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm 123 mg/m3              | Canadá. Alberta OEL (Salud Ocupacional y Código de Seguridad, anexo 1, tabla 2) (07 2009)  |
| 1,2,4-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm                        | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| 1,2,4-Trimethylbenzene | TWAEV | 25 ppm                        | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| 1,2,4-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm 123 mg/m3              | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
| 1,3,5-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm                        | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| 1,3,5-Trimethylbenzene | TWAEV | 25 ppm                        | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| 1,3,5-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm 123 mg/m3              | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
| Xileno                 | TWA   | 100 ppm 434 mg/m3             | Canadá. Alberta OEL (Salud Ocupacional y Código de Seguridad, anexo 1, tabla 2) (07 2009)  |
|                        | STEL  | 150 ppm 651 mg/m3             | Canadá. Alberta OEL (Salud Ocupacional y Código de Seguridad, anexo 1, tabla 2) (07 2009)  |
| Xileno                 | TWA   | 100 ppm                       | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
|                        | STEL  | 150 ppm                       | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| Xileno                 | TWAEV | 100 ppm                       | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
|                        | STEL  | 150 ppm                       | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| Xileno                 | STEL  | 150 ppm 651 mg/m3             | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
|                        | TWA   | 100 ppm 434 mg/m3             | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |



|                        |       |         |            |  |
|------------------------|-------|---------|------------|--|
| 1,2,3-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm  |            | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| 1,2,3-Trimethylbenzene | TWAEV | 25 ppm  |            | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| 1,2,3-Trimethylbenzene | TWA   | 25 ppm  | 123 mg/m3  | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
| Cumene                 | STEL  | 75 ppm  |            | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
|                        | TWA   | 25 ppm  |            | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| Cumene                 | TWAEV | 50 ppm  |            | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| Cumene                 | TWA   | 50 ppm  | 246 mg/m3  | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
| Toluene                | TWA   | 20 ppm  |            | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| Toluene                | TWAEV | 20 ppm  |            | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (11 2010)   |
| Toluene                | TWA   | 50 ppm  | 188 mg/m3  | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
| Benceno                | STEL  | 2.5 ppm |            | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
|                        | TWA   | 0.5 ppm |            | Canadá. Columbia Británica OEL. (Límite de Exposición Ocupacional para Químicos, Salud y Reglamento de Seguridad 296/97 de Trabajo, en su forma enmendada. (07 2007) |
| Benceno                | TWAEV | 0.5 ppm |            | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (06 2015)   |
|                        | STEL  | 2.5 ppm |            | Canadá. Ontario VLEs. (Control de la exposición a agentes biológicos o químicos) (06 2015)   |
| Benceno                | TWA   | 1 ppm   | 3 mg/m3    | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |
|                        | STEL  | 5 ppm   | 15.5 mg/m3 | Canadá. Quebec OEL. (Ministerio de Trabajo - Reglamento sobre la Calidad del Medio Ambiente de Trabajo) (09 2017)  |

**Valores límites biológicos**

| Identidad química  | Valores Límites de Exposición | Fuente              |
|--|-------------------------------|---------------------|
| Xileno (Ácido metilhipúricos: Momento del muestreo: Al final del turno.) | 1.5 g/g (Orina creatinina)    | ACGIH BEI (03 2013) |

**Controles técnicos apropiados** Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Cumplir con los límites de exposición y minimizar el riesgo de inhalación de vapores y nieblas. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

|   |  |
|---|--|
| <b>Protección para los ojos/la cara:</b>  | Usar gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).   |
| <b>Protección de la piel</b>              |  |
| <b>Protección para las manos:</b>         | Información adicional: Usar guantes protectores apropiados si hay riesgo de contacto con la piel.  |
| <b>Protección de la piel y el cuerpo:</b> | Úsese ropa protectora adecuada. Usar guantes resistentes a los productos químicos, calzado y traje protector adecuados para el riesgo de exposición. Contactar a un especialista en salud y seguridad profesional o con el fabricante para obtener información específica.                         |
| <b>Protección respiratoria:</b>           | En caso de ventilación inadecuada, llevar un respirador adecuado. Consultar al supervisor local.   |
| <b>Medidas de higiene:</b>                | Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular el producto. Evitar el contacto con los ojos. No fumar durante su utilización. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Evítese el contacto con la piel. |

**9. Propiedades físicas y químicas****Apariencia**

|   |  |
|---|--|
| <b>Estado físico:</b>   | Líquido  |
| <b>Forma:</b>   | Líquido  |
| <b>Color:</b>   | Incoloro   |
| <b>Olor:</b>  | Ligeramente a petróleo/solvente  |
| <b>Umbral olfativo:</b>   | No hay datos disponibles.  |
| <b>pH:</b>  | No hay datos disponibles.  |
| <b>Punto de fusión/punto de congelación:</b>                                | No hay datos disponibles.  |
| <b>Punto inicial e intervalo de ebullición:</b>                             | No hay datos disponibles.  |
| <b>Punto de inflamación:</b>  | 42 °C 108 °F(Copa cerrada de Pensky-Martens)   |
| <b>Tasa de evaporación:</b>   | Más despacio que Éter  |
| <b>Inflamabilidad (sólido, gas):</b>  | No   |
| <b>Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad</b> |  |
| <b>Límite superior de inflamabilidad (%):</b>                               | 7 %(v)   |
| <b>Límite inferior de inflamabilidad (%):</b>                               | 1 %(v)   |
| <b>Límite superior de explosividad:</b>                                     | No hay datos disponibles.  |
| <b>Límite inferior de explosividad:</b>                                     | No hay datos disponibles.  |
| <b>Presión de vapor:</b>  | No hay datos disponibles.  |
| <b>Densidad de vapor:</b>   | Los vapores son más pesados que el aire y pueden desplazarse por el suelo y el fondo de los recipientes. |
| <b>Densidad relativa:</b>   | 0.93   |
| <b>Solubilidad(es)</b>  |  |



|   |  |
|---|--|
| <b>Solubilidad en agua:</b>                     | Prácticamente insoluble                  |
| <b>Solubilidad (otros):</b>                     | No hay datos disponibles.                |
| <b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:</b> | No hay datos disponibles.                |
| <b>Temperatura de auto-inflamación:</b>         | No hay datos disponibles.                |
| <b>Temperatura de descomposición:</b>           | No hay datos disponibles.                |
| <b>Viscosidad:</b>                              | < 20.5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C 104 °F) |

## 10. Estabilidad y reactividad

|  |  |
|--|--|
| <b>Reactividad:</b>                            | No hay datos disponibles.  |
| <b>Estabilidad química:</b>                    | El material es estable bajo condiciones normales.  |
| <b>Posibilidad de reacciones peligrosas:</b>   | No hay datos disponibles.  |
| <b>Condiciones que deben evitarse:</b>         | Calor, chispas, llamas.  |
| <b>Materiales incompatibles:</b>               | Ácidos fuertes. Evitar el contacto con las sustancias oxidantes (p. ej. ácido nítrico, peróxidos y cromatos). Bases fuertes. |
| <b>Productos de descomposición peligrosos:</b> | La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxidos del carbono u otros gases o vapores tóxicos.                 |

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Inhalación:</b>              | En altas concentraciones, los vapores, humos o nieblas pueden ser irritantes para la nariz, garganta y membranas mucosas. |
| <b>Contacto con la cutánea:</b> | Puede ser nocivo en contacto con la piel. Provoca irritación cutánea.   |
| <b>Contacto con los ocular:</b> | Provoca irritación ocular grave.  |
| <b>Ingestión:</b>               | Puede ser ingerido accidentalmente. La ingestión puede causar irritación y malestar.                                      |

### Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

|                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| <b>Inhalación:</b>              | No hay datos disponibles. |
| <b>Contacto con la cutánea:</b> | No hay datos disponibles. |
| <b>Contacto con los ocular:</b> | No hay datos disponibles. |
| <b>Ingestión:</b>               | No hay datos disponibles. |

**Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda (lista de todas las vías de posible exposición)****Oral****Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 112,017.92 mg/kg**Dérmico****Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 55,022.01 mg/kg**Inhalación****Producto:** Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix): 11.01 mg/l  
Estimado de la toxicidad aguda de la mezcla (ATEmix) : 1.5 mg/l**Toxicidad a Dosis Repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.**Corrosión/irritación cutáneas****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

|                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Aromatic petroleum distillates | in vivo (Conejo): Efecto irritante.  |
| 1,2,4-Trimethylbenzene         | in vivo (Conejo): Efecto irritante.  |
| 1,3,5-Trimethylbenzene         | in vivo (Conejo): Efecto irritante.  |
| Xileno                         | in vivo (Conejo): Irritante moderado |
| Cumene                         | in vivo (Conejo): no irritante       |

**Lesiones oculares graves/irritación ocular****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Aromatic petroleum distillates | Conejo, 24 - 72 hora: No irritante       |
| 1,2,4-Trimethylbenzene         | Conejo, 30 min: No irritante             |
| 1,3,5-Trimethylbenzene         | Conejo, 30 min: No irritante             |
| Xileno                         | Conejo, 24 hora: Moderadamente irritante |
| Cumene                         | Conejo, 24 hora: No irritante            |

**Sensibilidad respiratoria o cutánea****Producto:** No hay datos disponibles.

**Carcinogenicidad****Producto:** Puede provocar cáncer.**Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:**

Cumene Evaluación global: Posiblemente carcinogénico para los humanos.

**Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:**

Cumene Raisonnement prévu pour être un cancérigène pour l'homme

**OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda:**

No se han identificado componentes carcinogénicos

**Mutagenicidad en células germinales****In vitro****Producto:** No hay datos disponibles.**In vivo****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para la reproducción****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Cumene Inhalación - vapores: Categoría 3 con irritación de las vías respiratorias.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas****Producto:** No hay datos disponibles.**Órganos blanco**

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única: Irritación de las vías respiratorias.

**Peligro por aspiración****Producto:** Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.**Otros Efectos:** No hay datos disponibles.

**12. Información ecotoxicológica****Ecotoxicidad:****Peligros agudos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

1,2,4-Trimethylbenzene LC 50 (Carpita cabezona (Pimephales promelas), 96 h): 7.19 - 8.28 mg/l Mortalidad

Xileno LC 50 (Carpita cabezona (Pimephales promelas), 96 h): 13.41 mg/l Mortalidad

Cumene LC 50 (Carpita cabezona (Pimephales promelas), 96 h): 6.04 - 6.61 mg/l Mortalidad

**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Sustancia(s) específica(s):**

Cumene LC 50 (Pulga de agua (Daphnia magna), 48 h): 7.9 - 45.1 mg/l Mortalidad

**Peligros crónicos para el medio ambiente acuático:****Pez****Producto:** No hay datos disponibles.**Invertebrados Acuáticos****Producto:** No hay datos disponibles.**Toxicidad para las plantas acuáticas****Producto:** No hay datos disponibles.**Persistencia y degradabilidad****Biodegradación****Producto:** No hay datos disponibles.**Relación Entre DBO/DQO****Producto:** No hay datos disponibles.**Potencial de bioacumulación****Factor de Bioconcentración (FBC)****Producto:** No hay datos disponibles.**Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)****Producto:** No hay datos disponibles.

**Sustancia(s) específica(s):**

Xileno Log Kow: 3.12 - 3.20  
Cumene Log Kow: 3.66

**Movilidad en el suelo:** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos:** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**13. Información relativa a la eliminación de los productos**

**Métodos de eliminación:** Elimine los residuos en una planta adecuada de tratamiento y eliminación de conformidad con las leyes, reglamentos vigentes y características del producto en el momento de su eliminación.

**Envases contaminados:** No hay datos disponibles.

**14. Información relativa al transporte****TDG:**

UN1866, RESIN SOLUTION, 3, PG III

**CFR / DOT:**

UN1866, Resin solution, 3, PG III

**IMDG:**

UN1866, RESIN SOLUTION, 3, PG III

**Further Information:**

La descripción para el envío anterior podría no ser exacta para todos los tamaños de los contenedores y todos los modos de transporte. Por favor, consulte Conocimiento de Embarque.

**15. Información sobre la reglamentación****Reglamentos Federales de EE.UU.****TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Ley de Control de Sustancias Tóxicas de los Estados Unidos (TSCA) Sección 5 (a) (2) Reglas de Nuevo Uso Significativo Final (SNUR) (40 CFR 721, Subpunto E)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.



**OSHA EE. UU.: Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050), según enmienda**

| <u>Identidad química</u> | <u>Peligro(s) según OSHA</u>   |
|--------------------------|--|
| Benceno                  | Sangre<br>Respiratory tract irritation<br>Sistema nervioso central<br>Inflamabilidad<br>Cancer<br>Piel<br>Aspiración<br>ojos |

**CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4):**

| <u>Identidad química</u> | <u>Cantidad reportable</u> |
|--------------------------|----------------------------|
| Xileno                   | 100 lbs.                   |
| Cumene                   | 5000 lbs.                  |
| Toluene                  | 1000 lbs.                  |
| Benceno                  | 10 lbs.                    |

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)****Categorías de peligro**

- Peligro de Incendio
- Peligro inmediato (agudo) para la salud
- Peligro retardado (crónico) para la salud
- Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)
- Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)
- Corrosión/irritación cutáneas
- Lesiones oculares graves/irritación ocular
- Mutagenicidad en células germinales
- Carcinogenicidad
- Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única o repetida)
- Peligro por aspiración
- Peligros no clasificados en otra parte (HNOC)

Nos. EPCRA (Sara Título III) Sección 304 Sustancias Extremadamente Peligrosas Que informan de cantidades y la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad (CERCLA) Sustancias Peligrosas

**Ley de Aire Limpio, Sección 112(r) Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130)**

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

**Clean Water Act Section 311 Hazardous Substances (40 CFR 117.3)**

| <u>Identidad química</u> | <u>Cantidad reportable</u> |
|--------------------------|----------------------------|
| Xileno                   | Cantidad reportable: lbs.  |

**Regulaciones de un Estado de EUA****Proposición 65 del Estado de California, EUA****ATENCIÓN**

Cáncer y Daño Reproductivo - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)



**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

**Identidad química**

1,2,4-Trimethylbenzene  
1,3,5-Trimethylbenzene  
Xileno  
1,2,3-Trimethylbenzene  
Cumene

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

**Identidad química**

1,2,4-Trimethylbenzene  
1,3,5-Trimethylbenzene  
Xileno  
1,2,3-Trimethylbenzene  
Cumene  
Benceno

**Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas**

**Identidad química**

1,2,4-Trimethylbenzene  
1,3,5-Trimethylbenzene  
Xileno  
1,2,3-Trimethylbenzene  
Cumene

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

**Identidad química**

1,2,4-Trimethylbenzene  
1,3,5-Trimethylbenzene  
Xileno  
1,2,3-Trimethylbenzene  
Cumene

**Reglamentación internacional**

**Protocolo de Montreal**

No se aplica

**Convenio de Estocolmo**

No se aplica

**Convenio de Rotterdam**

No se aplica

**Protocolo de Kyoto**

No se aplica

**VOC:**

VOC regulatorio (sin agua ni  
solvente exento) : 681 g/l

VOC - Método 310 : 73.23 %



**EUCLID CHEMICAL**

Versión: 3.0  
Fecha de versión: 10/22/2020

---

**Situación en el inventario:**

|  |   |
|--|---|
| Australia AICS:                                    | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Canadá Lista de Inventario de DSL:                 | Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.    |
| EINECS, ELINCS ou NLP:                             | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Japón (ENCS) Lista:                                | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Inv de China. Sustancias Químicas Existentes:      | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Corea que Existe Productos químicos Inv.:          | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Canadá Inventario de NDSL:                         | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Filipinas PICCS:                                   | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Inventario TSCA estadounidense:                    | Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de inventario.    |
| Inventario de Nueva Zelanda de Productos químicos: | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Japón Listado de ISHL:                             | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |
| Listado de Farmacopea de Japón:                    | Uno o más componentes de este producto no están listados o están exentos de inventario. |



**16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS**

|   |  |
|---|--|
| <b>Fecha de versión:</b>                        | 10/22/2020   |
| <b>Versión #:</b>                               | 3.0  |
| <b>Información adicional:</b>                   | No hay datos disponibles.  |
| <b>Cláusula de exención de responsabilidad:</b> | Para Uso Industrial Sólo. Quédese fuera de alcance de Niños. La información de riesgo aquí es ofrecida únicamente para la consideración del usuario, sujeto a su propia investigación de la conformidad con el reglamento o reglamentación aplicable, incluso el uso seguro del producto en cada condición previsible. |